

# Vesak-Feier 2557 / 2014 in Freising

## Einladung

Recht herzlich laden wir alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, Freunde und Klosterunterstützer zur diesjährigen, zweitägigen Vesak-Feier des Buddhistischen Klosters Bodhi Vihara anlässlich Geburt, Erleuchtung und Erlöschen des Vollkommen Erwachten, Buddha Siddhattha Gotama, ein. Die Feierlichkeit findet statt am

**Samstag, den 17. Mai ab 10 Uhr und  
Sonntag, den 18. Mai ab 10 Uhr**

in der Fischergasse 11, 85354 Freising (3 Min. vom Marienplatz)

ขอเชิญชวนท่านสาธุชนทุกท่าน ร่วมงานวันวิสาขบูชา ในวันที่  
๑๗ และ ๑๘ พฤษภาคม ๒๕๕๗ เวลา ๑๐ นาฬิกา ณ วัดโพธิ์  
ไพโรซิงค์ โดยพร้อมเพรียงกัน (ที่อยู่ Fischergasse 11, 85354 Freising)

歡迎蒞臨菩提精舍佛誕節法會 佛曆二五五七年五月十七及十八日

### ဖိတ်ကြားခြင်း

ဂျာမနီနိုင်ငံ၊ ဖရိုက်ဇင်းမြို့၊ ဗောဓိဝိဟာရကျောင်းတိုက်တွင် ဗုဒ္ဓနေ့ပွဲတော်ကို အောက်ပါအစီအစဉ်အတိုင်း စည်ကားသိုက်မြိုက်စွာ ကျင်းပသွားမည်ဖြစ်ပြီး တရားတော်များကိုလည်း မြန်မာဘာသာ၊ အင်္ဂလိပ်ဘာသာ၊ ဂျာမန်ဘာသာတို့ဖြင့် ၂ ရက်တိုင်တိုင် ဟောကြားချီးမြှင့်ပေးသွားမည် ဖြစ်ပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ရပ်ဝေးရပ်နီးတွင် နေထိုင်ကြကုန်သော ဗုဒ္ဓဘာသာဝင်များအနေဖြင့် ဗုဒ္ဓနေ့ပွဲတော်ကို ပါဝင်ဆင်နွှဲပြီး တရားနာကြွရောက်နိုင်ပါကြောင်း သတင်းကောင်း ပါးအပ်ပါသည်။



*Ein Wesen gibt es, ihr  
Mönche, das, in der Welt  
erscheinend, vielen Völkern  
zum Segen gereicht, vielen  
zum Wohl, aus Mitleid für die  
Welt, zum Heile, Segen und  
Glück für Himmelswesen und  
Menschen.  
Welches eine Wesen?  
Der Vollendete, Heilige,  
Vollkommen Erwachte —  
der Buddha! (A.I.22)*

ရက်စွဲ။ ။  
- ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ မေလ၊ ၁၇ ရက်၊ စနေနေ့  
- ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ မေလ၊ ၁၈ ရက်၊ တနင်္ဂနွေနေ့  
ကျင်းပမည့်နေရာ။ ။  
- Fischergasse 11, 85354 Freising

# Vesak-Feiertagsprogramm

Uhr	Samstag, 17. Mai		Sonntag, 18. Mai	
09:00	Erfrischungen		Erfrischungen	
10:00	Dhamma Vortrag  <b>Die Bedeutung des Vesak-Tages für Buddhisten: Geburt, Erleuchtung &amp; Parinibbana</b>  Bhikkhu Thitadhammo	Dhamma talk  <b>The Meaning of Vesak Day to Buddhists: Birth, Enlightenment &amp; Parinibbana</b>  Bhikkhu Kusalasami	Dhamma Vortrag  <b>Die Kostbarkeit der Dreifachen Zuflucht zu Buddha Dhamma und Sangha</b>  Bhikkhu Thitadhammo	Dhamma talk (Burmesisch)  ဗုဒ္ဓနေ့ပွဲတော်ကျင်းပခြင်း အကြောင်းနှင့် ဗုဒ္ဓဝင်အကျဉ်း  Bhikkhu Kusalasami
11:00	Buddhapuja – Buddhistische Andacht		Buddhapuja – Buddhistische Andacht	
11:30	Buddhist/in werden an Vesak! Dreifache Zuflucht & Fünf Sila		Buddhist/in werden an Vesak! Dreifache Zuflucht & Fünf Sila	
12:00	Sangha-Dana für die Mönche & Nonnen		Sangha-Dana für Mönche & Nonnen	
12:30	Eröffnung des Buffets		Eröffnung des Buffets	
13:30	Kultur Tempeltänze aus Sri Lanka		Kultur Burmesisches Marionettenspiel	
14:00	Dhamma Vortrag (Deutsch)  <b>Wie und warum Buddhisten meditieren</b>  (inkl. Meditation)  Ayya Agganyani	Dhamma talk (English)  <b>How and why Buddhists meditate</b>  (incl. meditation)  Bhikkhu Kusalasami	Dhamma Vortrag (Deutsch)  <b>Um was geht es im Buddhismus?</b>  (inkl. Meditation)  Bhikkhu Thitadhammo	Dhamma talk (English)  <b>What Buddhism is about</b>  (incl. meditation)  Bhikkhu Kusalasami
16:00	Erfrischungen		Erfrischungen	
17:00	Dhamma Vortrag (Deutsch)  <b>Wie lebt man ein gutes Leben im Sinne des Buddhismus?</b>  Bhikkhu Thitadhammo	Dhamma talk (English)  <b>How to live a good life according to Buddhism?</b>  Bhikkhu Kusalasami	Dhamma Vortrag (Deutsch)  <b>Wie werde ich zu einem vollkommenen Menschen?</b>  Bhikkhu Thitadhammo	Dhamma talk (English)  <b>How to become a perfect human being?</b>  Bhikkhu Kusalasami
18:00	Abendandacht mit Meditation		Abendandacht mit Meditation	
19:00	Vorbereitung für den nächsten Tag		Aufräumarbeiten	

*Liebe Gäste: Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme an der Vesak-Feier! Falls zeitlich möglich, teilen Sie uns bitte im Voraus mit, mit wie vielen Personen Sie kommen werden und ob Sie Speisen oder Getränke mitbringen wollen. Gerne können Sie aber auch spontan kommen. Über Mithilfe beim Auf- und Abbau sowie bei der Gestaltung des Tages freuen wir uns. Spenden für den Erhalt des Klosters und die Versorgung unserer Mönche und Nonnen werden dankbar entgegengenommen. Wir wünschen Ihnen von Herzen ein Frohes Vesak-Fest und den Segen der Drei Juwelen!*

**Veranstalter:** Buddhistische Gemeinschaft der Lehrnachfolger in Deutschland e.V. Major-Braun-Weg 12 85354 Freising  
Tel: +49-8161(- 8627310 Vereinsbüro oder – 149576 Vorstand privat) E-Mail: info@dhamma.de Web: www.dhamma.de